

RANDOM ORBITAL SANDER PEXS 270 A1



GB IE

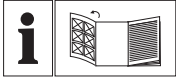
RANDOM ORBITAL SANDER

Operation and Safety Notes
Translation of original operation manual

DE AT CH

EXZENTERSCHLEIFER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise
Originalbetriebsanleitung



GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.



Introduction

Intended utilisation	Page 6
Features and Fittings	Page 6
Items supplied.....	Page 6
Technical data.....	Page 6

General safety advice for electrical power tools

1. Workplace safety	Page 7
2. Electrical safety	Page 7
3. Personal safety.....	Page 8
4. Careful handling and use of electrical power tools	Page 8
Safety advice relating specifically to random orbital sanders	Page 9
Original accessories / tools	Page 10

Before use

Selecting the Grinding Disc.....	Page 10
Changing sanding sheets	Page 10
Dust / Swarf Removal by Suction	Page 10

Commissioning

Switching on and off.....	Page 10
---------------------------	---------

Working instructions

Grinding Surfaces	Page 11
-------------------------	---------

Maintenance and Cleaning

Page 11

Service centre

Page 11

Warranty

Page 11












Disposal

Page 12

Declaration of Conformity / Manufacturer.....

Page 12

The following pictograms are used in these operating instructions / on the device:

	Read instruction manual!	n_0	Rated idle running speed
	Observe caution and safety notes!		Safety class II
	Caution – electric shock! Danger to life!		Wear hearing protection, dust protection mask, protective glasses and protective gloves.
	Risk of explosion!		Keep children away from electrical power tools!
	Volt (AC)		Risk of loss of life by electric shock from damaged mains lead or mains plug!
	Watts (effective power)		Dispose packaging and appliance in an environmentally-friendly way!

Random orbital sander PEXS 270 A1

● Introduction



Please make sure you familiarise yourself fully with the way the device works before you use it for the first time and that you understand how to handle electrical power tools correctly. Further details can be found in the operating instructions. Keep these instructions in a safe place. If you pass the device on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation.

● Intended utilisation

The device is intended for dry-sanding wood, metal and paint. Any other uses, and modifications to the appliance, are deemed to be improper usage and may result in serious physical injury. The manufacturer will not accept liability for loss or damage arising from improper use. This appliance is not intended for commercial applications.

● Features and Fittings

- 1 ON/OFF switch
- 2 Locking button
- 3 Dust collector
- 4 Backing pad
- 5 Grinding disc
- 6 Exhaust nozzle
- 7 Adapter for external exhaust suction
- 8 Reducing piece

● Items supplied

- 1 random orbital sander PEXS 270 A1
- 1 dust collector
- 1 grinding disc
- 1 adapter for external exhaust suction
- 1 reducing piece
- 1 set of operating instructions

● Technical data

Rated voltage:	230V~ 50 Hz
Rated power:	270W
Idling oscillation frequency:	n_0 24000 min ⁻¹
Idling speed:	n_0 12000 min ⁻¹

Sanding plate: \varnothing 125 mm
 Protection class: 

Noise and vibration data:

Measured values for noise are determined in accordance with EN 60745. The A-weighted noise level of the electrical power tool are typically:

Sound pressure level: 83 dB(A)
 Sound power level: 94 dB(A)
 Uncertainty K: 3 dB



Wear ear protection!

Vibration total values determined according to EN 60745:

Vibration emission value $a_{hv} = 5 \text{ m/s}^2$,
 Uncertainty $K < 1.5 \text{ m/s}^2$.

⚠ WARNING! The vibration level given in these instructions has been measured in accordance with a standardised measurement procedure specified in EN 60745 and can be used to compare devices. Different uses of the device give rise to different vibration levels and in many cases they may exceed the values given in these instructions. It is easy to underestimate the vibration load if the electrical power tool is used regularly in particular circumstances.

Note: If you wish to make an accurate assessment of the vibration loads experienced during a particular period of working, you should also take into account the intervening periods of time when the device is switched off or is running but is not actually in use. This can result in a much lower vibration load over the whole of the period of working.



General safety advice for electrical power tools

⚠ WARNING! Read all the safety advice and instructions! Failure to observe the safety advice and instructions may result in electric shock, fire and / or serious injury.


Keep all the safety advice and instructions in a safe place for future reference!

/// PARKSIDE

The term "electrical tool" used in the safety advice refers to electrical tools powered by mains electricity (by means of a mains lead) and electrical tools powered by rechargeable batteries (without a mains lead).

1. Workplace safety

a) **Keep your working area clean and well lit.** Untidy or poorly lit working areas can lead to accidents.

b)  **Do not work with the device in potentially explosive environments in which there are inflammable liquids, gases or dusts.**

Electrical power tools create sparks, which can ignite dusts or fumes.

c)  **Keep children and other people away while you are operating the electrical tool.**


Distractions can cause you to lose control of the device.

2. Electrical safety

a) **The mains plug on the device must match the mains socket. The plug must not be modified in any way. Do not use an adapter plug with devices fitted with a protective earth.** Unmodified plugs and matching sockets reduce the risk of electric shock.

b) **Avoid touching earthed surfaces such as pipes, radiators, ovens and refrigerators with any part of your body.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.


c) **Keep the device away from rain or moisture.** Water entering an electrical device increases the risk of electric shock.

d)  **Do not use the mains lead for any purpose for which it was not intended, e.g. to carry the device, to hang up the device or to pull the mains plug out of the mains socket. Keep the mains lead away from heat,**

oil, sharp edges or moving parts of the device. Damaged or tangled mains leads increase the risk of electric shock.

- e) **When working outdoors with an electrical power tool always use extension cables that are also approved for use outdoors.** The use of an extension cable suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **Use a residual current device (RCD) for protection if operating the electrical power tool in a moist environment is unavoidable.** The use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. Personal safety

- a) **Remain alert at all times, watch what you are doing and always proceed with caution. Do not use the device if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** One moment of carelessness when using the device can lead to serious injury.
- b)  **Wear personal protective equipment and always wear safety glasses.** The wearing of personal protective equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, safety helmets or ear protectors, appropriate to the type of electrical power tool used and work undertaken, reduces the risk of injury.
- c) **Avoid unintentional operation of the device. Check that the electrical power tool is switched off before you connect it to the mains, pick it up or carry it.** Accidents can happen if you carry the device with your finger on the ON/OFF switch or with the device switched on.
- d) **Remove any setting tools or spanners before you switch the device on.** A tool or spanner left attached to a rotating part of a device can lead to injury.
- e) **Avoid placing your body in an unnatural position. Keep proper footing and balance at all times.** By doing this you will

be in a better position to control the device in unforeseen circumstances.

- f) **Wear suitable clothing. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves clear of moving parts.** Loose clothing, jewellery or long hair can become trapped in moving parts.
- g) **If vacuum dust extraction and collection devices are fitted do not forget to check that they are properly connected and correctly used.** The use of these devices reduces the hazard presented by dust.

4. Careful handling and use of electrical power tools

- a) **Do not overload the device. Always use an electrical power tool that is intended for the task you are undertaking.** By using the right electrical power tool for the job you will work more safely and achieve a better result.
- b) **Do not use an electrical power tool if its switch is defective.** An electrical power tool that can no longer be switched on and off is dangerous and must be repaired.
- c) **Pull the mains plug from the socket before you make any adjustments to the device, change accessories or when the device is put away.** This precaution is intended to prevent you from unintentionally starting the device.
- d) **When not in use always ensure that electrical power tools are kept out of reach of children. Do not let anyone use the device if he or she is not familiar with it or has not read the instructions and advice.** Electrical power tools are dangerous when they are used by inexperienced people.
- e) **Look after the device carefully. Check that moving parts are working properly and move freely. Check for any parts that are broken or damaged enough to detrimentally affect the functioning of the device. Have damaged parts repaired before you use**

the device. Many accidents have their origins in poorly maintained electrical power tools.

- f) **Keep cutting tools clean and sharp.** Carefully maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- g) **Use the electrical power tool, accessories, inserted tools etc. in accordance with these instructions and advice, and the stipulations drawn up for this particular type of device. In doing this, take into account the working conditions and the task in hand.** The use of electrical power tools for purposes other than those intended can lead to dangerous situations.

Grinding dust in the dust sack, microfilter, paper sack (or in the filter sack or filter of the vacuum cleaner) can ignite automatically under unfavourable conditions such as flying sparks when metal is being ground. There is a particular hazard if the grinding dust is mixed with paint or polyurethane residues or other chemical substances and the material being ground is hot after being worked on for a prolonged period.

⚠ WARNING! TOXIC VAPOURS!

The working of materials that can produce harmful / toxic dusts presents a health risk for the operator and for people located in the close vicinity.



Wear safety glasses and a dust protection mask!



Safety advice relating specifically to random orbital sanders

- **When working in outside areas, protect yourself against leakage current by fitting an FI protection switch with a max. activation rating of 30 mA.**
- **Use exclusively an extension cable that is certified for use outdoors**
- **Secure the workpiece firmly.** Use clamps or a vice to firmly hold the workpiece. This results in a safer grip than with your hand.
- **Under no circumstances should you place your hands next to or in front of the appliance or on the area to be worked,** you could be seriously injured if you slip or stumble.
- **In event of danger, immediately remove the power plug from the socket.**
- **Always run the power cable away from the appliance to the rear.**
- **Ensure that nobody is endangered by flying sparks.** Remove combustible materials from the immediate vicinity. Flying sparks are produced when metals are ground.
- **CAUTION! DANGER OF FIRE!** **Ensure that the material being ground and the grinder itself do not overheat.** Always empty the dust container before taking a break from work.
- **When working for extended periods on wood and, in particular, materials that produce dusts that are hazardous to health, connect the appliance to an appropriate external suction device.**
- **Provide for sufficient ventilation when working plastics, varnishes and paints.**
- **Do not soak materials or surfaces to be worked with liquids containing solvents.**
- **The electric tool must only be used for dry grinding.** The penetration of water into the electric device increases the risk of an electric shock.
- **Avoid sanding lead-based paints or other materials that are hazardous to health.**
- **Material containing asbestos may not be worked.** Asbestos is considered to be a carcinogen.
- **Avoid contact with the moving sanding sheet.**
- **Use the appliance only with a sanding sheet in place.**
- **Never use the appliance for purposes other than those intended and only with original components / accessories.**
- **Introduce the appliance to the work piece with it switched on.** On task completion, lift the appliance from the work piece and then switch it off.

- **Permit the switched off appliance to come to a complete standstill before putting it down.**
- **The appliance must always be kept clean, dry and free of oil or grease.**
- **Keep your workplace clean.** Material mixtures are particularly dangerous. Light metal dust can burn or explode.
- **Do not use the electric tool with a damaged lead.** Do not touch the damaged lead and remove the mains plug if the lead becomes damaged while you are working with the device. Damaged leads increase the risk of an electric shock.

● Original accessories / tools

- **Use only the accessories detailed in the operating instructions.** The use of inserted tools or accessories other than those recommended in the operating instructions could lead to you suffering an injury.

● Before use

● Selecting the Grinding Disc

Metal Removal and Surface:

The rate of metal removal and the surface quality are determined by the grain size of the grinding disc.

- Please note that corresponding grinding discs with different grain sizes should be used for processing different materials.

● Changing sanding sheets

⚠ WARNING! RISK OF INJURY! Before carrying out work on the appliance, always remove the plug from the power socket.

The rotary sander is fitted with a velcro rapid attachment, making possible a quick and easy exchange of sanding sheets.

- Lift the grinding disc [5] at the side and pull it off from the backing pad [4] in order to remove it.

- Note:** Before securing a new sanding sheet [5], remove all dust and dirt from the sander plate [4].
- Ensure that the openings in the sanding sheet [5] concur with the boreholes of the sanding plate [4].

● Dust / Swarf Removal by Suction

- Please note the "Safety instructions" section.

Removal by Suction with Dust Collector:

- Push the dust collector [3] completely onto the device.
- In order to empty the dust collector [3] pull it off the device.
Note: Empty the dust collector [3] in good time and regularly in order to ensure the optimum removal of dust by suction.

External Exhaust Suction (see Illustration A):

Connection:

- Push the adapter for external exhaust suction [7] on to the exhaust nozzle [6] and turn it clockwise to fix it in place. If necessary, use the reducing piece [8] by pushing it into the adapter for external exhaust suction [7].
- Push the hose of an approved suction device (e.g. a workshop vacuum cleaner) on to the adapter for external exhaust suction [7], using the reducing piece if necessary [8].

Removal:

- Pull the hose of the suction device off the adapter for external exhaust suction [7].
- Turn the adapter for external exhaust suction [7] in an anticlockwise direction and pull it off with the reducing piece [8] if necessary.

● Commissioning

● Switching on and off

Note! Always switch the rotary sander on before applying it to the material to be worked, then make contact with it.

When operating the device you can select between intermittent or continuous operation mode:



To switch on intermittent operation mode:

- Press the ON/OFF switch .

To switch off intermittent operation mode:

- Release the ON/OFF switch .

Switching on continuous operation:

- Press the ON/OFF switch , keep it pressed down and press the locking button .

Switching off after sustained operation:

- Press the ON/OFF switch  and then release it.

● Working instructions

- Wait until the electric tool has stopped moving before you put it down.

● Grinding Surfaces

- Turn the electric tool on, place the entire grinding surface on the substrate that is to be worked on and move it with moderate pressure across the workpiece (see Illustration B, C, D).


Note: The rate of metal removal and the grinding pattern are essentially determined by the grinding disc that has been selected and the grinding pressure. Only grinding discs that are in perfect condition will provide good grinding performance.

- Please ensure that the grinding pressure is even. An excessive increase in the grinding pressure leads not only to a higher rate of metal removal, but also greater wear and tear on the grinding disc.
- You should not use a grinding disc that has been used for working metal for other materials.

● Maintenance and Cleaning

⚠ WARNING! RISK OF INJURY! Before carrying out work on the appliance, always remove the plug from the power socket.

The rotary sander is maintenance free.

- Clean the appliance regularly, preferably directly on completion of the task.
- Use a dry cloth to clean the device. Under no circumstances should you use petrol, solvent or cleaners which attack plastic.
- Keep the ventilation openings clear at all times.
-  Remove dust clinging to the sander with a brush.

● Service centre

- **⚠ WARNING!** Have your device repaired only by qualified specialist personnel using original manufacturer parts only. This will ensure that your device remains safe to use.
- **⚠ WARNING!** If the plug or mains lead needs to be replaced, always have the replacement carried out by the manufacturer or its service centre. This will ensure that your device remains safe to use.

● Warranty

The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery. Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please make contact by telephone with our Service Department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, but not for transport damage, for wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries. This product is for private use only and is not intended for commercial use.

The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorized service branch.

Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

The warranty period will not be extended by repairs made under warranty. This applies also to replaced and repaired parts. Any damage and defects extant on purchase must be reported immediately after unpacking the appliance, at the latest, two days after the purchase date. Repairs made after the expiration of the warranty period are subject to payment.

GB

DES UK LTD

Tel.: **0871 5000 700 (£ 0.10 / minute)**

e-mail: **support.uk@kompernass.com**

IE

Kompernass Service Ireland

Tel: **1850 930 412 (0,082 EUR/Min.)**

Standard call rates apply.

Mobile operators may vary.

e-mail: **support.ie@kompernass.com**

● Disposal



The packaging is wholly composed of environmentally-friendly materials that can be disposed of at a local recycling centre.



Do not dispose of electrical power tools with the household rubbish!

In accordance with European Directive 2002/96/EC (covering waste electrical and electronic equipment) and its transposition into national legislation, worn out electrical power tools must be collected separately and taken for environmentally compatible recycling.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn out electrical devices.

● Declaration of Conformity / Manufacturer CE

We, Kompernaß GmbH, the person responsible for documents: Mr Felix Becker, Burgstr. 21, D-44867 Bochum, Germany, hereby declare that this product complies with the following standards, normative documents and EU directives:

Machinery Directive (2006 / 42 / EC)

EU Low Voltage Directive (2006 / 95 / EC)

Electromagnetic Compatibility (2004 / 108 / EC)

Applicable harmonized standards

EN 55014-1:2006

EN 55014-2/A2:2008

EN 60745-1:2009

EN 60745-2-4:2009

IEC 60745-1:2006

IEC 60745-2-4/A1:2008

EN 61000-3-2:2006

EN 61000-3-3:2008

EN 62233:2008

Type / Device description:

Random orbital sander PEXS 270 A1

Date of manufacture (DOM): 12-2010

Serial number: IAN 61097

Bochum, 31.12.2010

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Kompernaß'.

Hans Kompernaß
- Managing Director -

We reserve the right to make technical modifications in the course of further development.

Einleitung

Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	Seite 14
Ausstattung	Seite 14
Lieferumfang	Seite 14
Technische Daten	Seite 14

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

1. Arbeitsplatz-Sicherheit.....	Seite 15
2. Elektrische Sicherheit.....	Seite 15
3. Sicherheit von Personen	Seite 16
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs.....	Seite 16
Gerätespezifische Sicherheitshinweise für Exzenterschleifer	Seite 17
Originalzubehör/-zusatzgeräte	Seite 18

Vor der Inbetriebnahme

Schleifblatt wählen.....	Seite 18
Schleifblatt wechseln.....	Seite 18
Staub-/Späneabsaugung.....	Seite 19

Inbetriebnahme










Ein- und ausschalten.....	Seite 19
---------------------------	----------

Arbeitshinweise

Flächen schleifen.....	Seite 19
------------------------	----------

Wartung und Reinigung Seite 20**Service** Seite 20**Garantie** Seite 20**Entsorgung** Seite 20**Konformitätserklärung / Hersteller** Seite 21

In dieser Bedienungsanleitung / am Gerät werden folgende Piktogramme verwendet:

	Bedienungsanleitung lesen!	n_0	Bemessungs-Leerlaufdrehzahl
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Schutzklasse II
	Vorsicht vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!		Tragen Sie einen Gehörschutz, eine Atem-/ Staubschutzmaske, eine Schutzbrille und Schutzhandschuhe.
	Explosionsgefahr!		Kinder vom Elektrowerkzeug fernhalten!
$V \sim$	Volt (Wechselspannung)		Lebensgefahr durch elektrischen Schlag bei beschädigtem Netzkabel oder -stecker!
W	Watt (Wirkleistung)		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!

Exzenterschleifer PEXS 270 A1

● Einleitung



Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit den Funktionen des Gerätes vertraut und informieren Sie sich über den richtigen Umgang mit Elektrowerkzeugen. Lesen Sie die nachfolgende Bedienungsanleitung. Bewahren Sie diese Anleitung auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist zum trockenen Schleifen von Holz, Metall und Lacken geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung der Maschine gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

● Ausstattung


- 1 EIN-/ AUS-Schalter
- 2 Feststellknopf
- 3 Staubfangvorrichtung
- 4 Schleifteller
- 5 Schleifblatt
- 6 Ausblasstutzen
- 7 Adapter zur Fremdabsaugung
- 8 Reduzierstück

● Lieferumfang

- 1 Exzenterschleifer PEXS 270 A1
- 1 Staubfangvorrichtung
- 1 Schleifblatt
- 1 Adapter zur Fremdabsaugung
- 1 Reduzierstück
- 1 Bedienungsanleitung

● Technische Daten

Nennspannung:	230V~ 50 Hz
Nennleistung:	270 W
Leerlaufschwingzahl:	n_0 24000 min ⁻¹

Leerlaufdrehzahl: n_0 12000 min⁻¹
 Schleifteller: \varnothing 125 mm
 Schutzklasse: 

Geräusch- und Vibrationsinformationen:

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 60745. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:
 Schalldruckpegel: 83 dB(A)
 Schallleistungspegel: 94 dB(A)
 Unsicherheit K: 3 dB



Gehörschutz tragen!

Schwingungsgesamtwerte ermittelt entsprechend EN 60745:

Schwingungsemissionswert $a_h = 5 \text{ m/s}^2$,
 Unsicherheit $K < 1,5 \text{ m/s}^2$.

⚠️ WARNUNG! Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungspegel ist entsprechend einem in EN 60745 genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Gerätevergleich verwendet werden. Der Schwingungspegel wird sich entsprechend dem Einsatz des Elektrowerkzeugs verändern und kann in manchen Fällen über dem in diesen Anweisungen angegebenen Wert liegen. Die Schwingungsbelastung könnte unterschätzt werden, wenn das Elektrowerkzeug regelmäßig in solcher Weise verwendet wird.

Hinweis: Für eine genaue Abschätzung der Schwingungsbelastung während eines bestimmten Arbeitszeitraumes sollten auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Gerät abgeschaltet ist oder zwar läuft, aber nicht tatsächlich im Einsatz ist. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich reduzieren.





Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠️ WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1. Arbeitsplatz-Sicherheit

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b)  **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c)  **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.


2. Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.**

Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.


- d)  **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

- b)  **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persön-

licher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.

- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät bereits eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.

- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem

passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.

- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.



Gerätespezifische Sicherheitshinweise für Exzentrerschleifer

- **Schließen Sie, wenn Sie im Freien arbeiten, das Gerät über einen Fehlerstrom (FI)-Schutzschalter mit maximal 30 mA Auslösestrom an.**
- **Verwenden Sie nur ein für den Außenbereich zugelassenes Verlängerungskabel.**
- **Sichern Sie das Werkstück.** Ein mit Spannvorrichtungen oder Schraubstock festgehaltenes Werkstück ist sicherer gehalten als mit Ihrer Hand.
- **Stützen Sie auf keinen Fall die Hände neben oder vor dem Gerät und der zu bearbeitenden Fläche ab,** da bei einem Abrutschen Verletzungsgefahr besteht.
- **Ziehen Sie bei Gefahr sofort den Netzstecker aus der Steckdose.**
- **Führen Sie das Netzkabel immer nach hinten vom Gerät weg.**
- **Achten Sie darauf, dass keine Personen durch Funkenflug gefährdet werden.** Entfernen Sie brennbare Materialien aus der Nähe. Beim Schleifen von Metallen entsteht Funkenflug.



VORSICHT! BRANDGEFAHR! **Vermeiden Sie eine Überhitzung des Schleifgutes und des Schleifers.**

Entleeren Sie vor Arbeitspausen stets den Staubbehälter. Schleifstaub im Staub-sack, Microfilter, Papiersack (oder im Filtersack bzw. Filter des Staubsaugers) kann sich unter ungünstigen Bedingungen, wie Funkenflug beim Schleifen von Metallen, selbst entzünden. Besondere Gefahr besteht, wenn der Schleifstaub mit Lack-, Polyurethanresten oder anderen chemischen Stoffen vermischt ist und das Schleifgut nach langem Arbeiten heiß ist.

⚠️ WARNUNG! GIFTIGE DÄMPFE!

Das Bearbeiten von schädlichen / giftigen Stäuben stellt eine Gesundheitsgefährdung für die Bedienperson oder in der Nähe befindliche Personen dar.



Tragen Sie Schutzbrille und eine geeignete Staubschutzmaske!

- **Schließen Sie bei längerem Bearbeiten von Holz und insbesondere wenn Materialien bearbeitet werden, bei denen gesundheitsgefährdende Stäube entstehen, das Gerät an eine geeignete externe Staubabsaugvorrichtung an.**
- **Sorgen Sie bei der Bearbeitung von Kunststoffen, Farben, Lacken, etc. für ausreichende Belüftung.**
- **Tränken Sie Materialien oder zu bearbeitende Flächen nicht mit lösungsmittelhaltigen Flüssigkeiten.**
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nur für Trockenschliff.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Vermeiden Sie das Schleifen von bleihaltigen Farben oder anderen gesundheitsschädlichen Materialien.**
- **Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden.** Asbest gilt als krebserregend.
- **Vermeiden Sie den Kontakt mit dem lauffenden Schleifblatt.**
- **Verwenden Sie das Gerät nur mit angebrachtem Schleifblatt.**
- **Verwenden Sie das Gerät niemals zweckentfremdet und nur mit Originalteilen / -zubehör.**
- **Führen Sie das Gerät eingeschaltet gegen das Werkstück.** Heben Sie das Gerät nach der Bearbeitung vom Werkstück ab und schalten Sie es dann aus.
- **Lassen Sie das ausgeschaltete Gerät zum Stillstand kommen, bevor Sie es ablegen.**
- **Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.**
- **Halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber.** Materialmischungen sind besonders gefährlich. Leichtmetallstaub kann brennen oder explodieren.
- **Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht mit beschädigtem Kabel.** Berühren Sie das beschädigte Kabel nicht und ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Kabel während

des Arbeitens beschädigt wird. Beschädigte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

● Originalzubehör / -zusatzgeräte

- **Benutzen Sie nur Zubehör, das in der Gebrauchsanweisung angegeben ist.** Der Gebrauch anderer als in der Bedienungsanleitung empfohlener Einsatzwerkzeuge oder anderen Zubehörs kann eine Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.

● Vor der Inbetriebnahme

● Schleifblatt wählen

Abtrag und Oberfläche:

Die Abtragsleistung und die Oberflächengüte werden von der Kornstärke des Schleifblattes bestimmt.

- Beachten Sie bitte, dass Sie zur Bearbeitung der verschiedenen Materialien entsprechende Schleifblätter mit unterschiedlicher Körnung einsetzen.

● Schleifblatt wechseln

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

Bevor Sie Arbeiten am Gerät durchführen, immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Der Exzentrerschleifer verfügt über eine Klett-Haftung, die ein schnelles und einfaches Wechseln der Schleifblätter ermöglicht.

- Heben Sie das Schleifblatt **5** seitlich an und ziehen es vom Schleifteller **4** ab, um es abzunehmen.

Hinweis: Entfernen Sie vor dem Befestigen eines neuen Schleifblattes **5** Staub und Schmutz vom Schleifteller **4**.

- Achten Sie darauf, dass die Löcher des Schleifblattes **5** mit den Bohrungen des Schleiftellers **4** übereinstimmen.

● Staub-/Späneabsaugung

- Beachten Sie bitte das Kapitel „Sicherheitshinweise“.

Eigenabsaugung mit Staubfangeinrichtung:

- Schieben Sie die Staubfangvorrichtung **[3]** vollständig auf das Gerät auf.
- Zum Entleeren der Staubfangvorrichtung **[3]** ziehen Sie diese vom Gerät ab.

Hinweis: Leeren Sie die Staubfangvorrichtung **[3]** rechtzeitig und regelmäßig, um eine optimale Staubabsaugung zu gewährleisten.

Fremdabsaugung (siehe Abb. A):

Anschließen:

- Schieben Sie den Adapter zur Fremdabsaugung **[7]** auf den Ausblasstutzen **[6]** und drehen Sie ihn nach rechts, um ihn zu fixieren. Verwenden Sie falls nötig das Reduzierstück **[8]**, indem Sie es in den Adapter zur Fremdabsaugung **[7]** schieben.
- Schieben Sie den Schlauch einer zulässigen Staubsaugvorrichtung (z.B. eines Werkstattstaubsaugers) auf den Adapter zur Fremdabsaugung **[7]** ggf. mit dem Reduzierstück **[8]**.

Entnehmen:

- Ziehen Sie den Schlauch der Staubsaugvorrichtung vom Adapter zur Fremdabsaugung **[7]** ab.
- Drehen Sie den Adapter zur Fremdabsaugung **[7]** nach links und ziehen Sie ihn ggf. mit dem Reduzierstück **[8]** ab.

● Inbetriebnahme

● Ein- und ausschalten

Hinweis! Schalten Sie den Exzenterschleifer immer vor Materialkontakt ein und führen Sie das Gerät erst dann auf das Werkstück.

Sie können beim Betrieb zwischen Moment- und Dauerbetrieb auswählen:

Momentbetrieb einschalten:

- Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **[1]**.

Momentbetrieb ausschalten:

- Lassen Sie den EIN-/AUS-Schalter **[1]** wieder los.

Dauerbetrieb einschalten:

- Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **[1]**, halten Sie ihn gedrückt und drücken Sie den Feststellknopf **[2]**.

Dauerbetrieb ausschalten:

- Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **[1]** und lassen Sie ihn los.

● Arbeitshinweise

- Warten Sie, bis das Elektrowerkzeug zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es ablegen.

● Flächen schleifen

- Schalten Sie das Elektrowerkzeug ein, setzen Sie es mit der ganzen Schleiffläche auf den zu bearbeitenden Untergrund und bewegen Sie es mit mäßigem Druck über das Werkstück (siehe Abb. B, C, D).

Hinweis: Die Abtragsleistung und das Schleifbild werden im Wesentlichen durch die Wahl des Schleifblattes und den Anpressdruck bestimmt. Nur einwandfreie Schleifblätter bringen gute Schleifleistung.


- Achten Sie auf gleichmäßigen Anpressdruck. Eine übermäßige Erhöhung des Anpressdruckes führt nicht zu einer höheren Schleifleistung, sondern zu stärkerem Verschleiß des Schleifblattes.
- Benutzen Sie ein Schleifblatt, mit dem Metall bearbeitet wurde, nicht mehr für andere Materialien.

● Wartung und Reinigung

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

Bevor Sie Arbeiten am Gerät durchführen, immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Der Exzenterschleifer ist wartungsfrei.

- Reinigen Sie das Gerät direkt nach Abschluss der Arbeit.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes ein trockenes Tuch und keinesfalls Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.
- Halten Sie Lüftungsöffnungen immer frei.
-  Entfernen Sie anhaftenden Schleifstaub mit einem Pinsel.

● Service

- **⚠️ WARNUNG! Lassen Sie Ihr Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Originalersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

- **⚠️ WARNUNG! Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Anschlussleitung immer vom Hersteller des Elektrowerkzeugs oder seinem Kundendienst ausführen.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

● Garantie

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden,

Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

DE

Schraven

Service- und Dienstleistungs GmbH

Tel.: + 49 (0) 180 5 008107

(0,14 €/ Min. aus dem dt. Festnetz,
Mobilfunk max. 0,42 €/ Min.)

Fax: +49 (0) 2832 3532

e-mail: support.de@kompernass.com

AT

Kompernaß Service Österreich

Tel.: 0820 899 913 (0,20 EUR/Min.)

e-mail: support.at@kompernass.com

CH

Kompernaß Service Switzerland

Tel.: 0848 000 525

(max. 0,0807 CHF/Min.)

e-mail: support.ch@kompernass.com

● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



**Werfen Sie Elektrowerkzeuge
nicht in den Hausmüll!**

Gemäß Europäischer Richtlinie 2002/96/EC müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Konformitätserklärung /
Hersteller CE**

Wir, Kompernaß GmbH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Felix Becker, Burgstr. 21, D-44867 Bochum, Deutschland, erklären hiermit dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

**Maschinenrichtlinie
(2006 / 42 / EC)**

**EG-Niederspannungsrichtlinie
(2006 / 95 / EC)**

**Elektromagnetische Verträglichkeit
(2004 / 108 / EC)**

angewandte harmonisierte Normen

EN 55014-1:2006
EN 55014-2/A2:2008
EN 60745-1:2009
EN 60745-2-4:2009
IEC 60745-1:2006
IEC 60745-2-4/A1:2008
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:2008
EN 62233:2008

Typ / Gerätebezeichnung:

Exzentrerschleifer PEXS 270 A1

Herstellungsjahr: 12-2010

Seriennummer: IAN 61097

Bochum, 31.12.2010

Hans Kompernaß
- Geschäftsführer -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

IAN 61097

KOMPERNASS GMBH

Burgstraße 21

D-44867 Bochum

© by **ORFGEN Marketing**

Last Information Update · Stand der Informationen:
12 / 2010 · Ident.-No.: PEXS270A1122010-6

